Zmluva nadobudla účinnosť dňa: 04-07-2023

62/2023

ZMLUVA č. 1048/2023/KULTaCR
o poskytnutí dotácie na podporu rozvoja cestovného ruchu

uzatvorená v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia Nitrianskeho samosprávneho kraja č. 5/2020 o poskytovaní dotácií z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja na podporu rozvoja cestovného ruchu v znení neskorších zmien (ďalej len „VZN NSK č. 5/2020) a zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi zmluvnými stranami:

1. poskytovateľ dotácie:

Nitriansky samosprávny kraj	Rázusova 2A, 949 01 Nitra
Zast.:	Ing. Branislav Becík, PhD., predseda
IČO:	37861298
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK64 8180 0000 0070 0031 5493
(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „NSK“)	

a

2. prijímateľ dotácie:

Obec Nové Sady	951 24 Nové Sady 177
Zast.:	Patrik Matušík, starosta
IČO:	00308340
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a. s.
IBAN:	SK47 5600 0000 0009 8939 4004
Právna forma:	801 Obec (obecný úrad), mesto (mestský úrad)
(ďalej len „prijímateľ“)	

Čl. I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť prijímateľovi účelovo viazanú dotáciu z rozpočtu NSK na podporu rozvoja cestovného ruchu, a to za splnenia podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. NSK poskytne dotáciu v súlade s uznesením č. 60/2023 z 2. riadneho zasadnutia Zastupiteľstva NSK konaného dňa 20. marca 2023.

Čl. II
Výška dotácie a účel jej použitia

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu vo výške: **317 €.**
   Dotácia sa poskytuje po realizácii projektu. Podmienkou poskytnutia dotácie je spolufinancovanie projektu žiadateľom vo výške minimálne 10% z celkovej hodnoty projektu uvedenej v žiadosti o poskytnutie dotácie, tzn. vo výške minimálne 100 €.
2. Názov projektu, na ktorý sa dotácia poskytuje: **Novosadská dvanástka**
3. Druh oprávnených nákladov: **polygrafické náklady priamo súvisiace s realizovaným projektom, odmena v zmysle zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon v platnom znení, materiálne zabezpečenie projektu - nákup stužiek, nákup umelých kvetov a stebiel**

obilia na výzdobu stanovísk, nákup rekvizít k jednotlivým stanovištiam (pečenie chleba, varenie lekváru, príprava tradičných jedál a podobne), nákup ľanových špagátov a iných špagátov, papierové obrusy v rolke, kartónové preložky, prenájom materiálno - technického zabezpečenia podujatia – ozvučenie
Dotáciu možno použiť len na bežné výdavky.

4. Prijímateľ sa zaväzuje realizovať projekt v zmysle svojej žiadosti o poskytnutie dotácie, dodržania popisu projektu a podmienok uvedených v tejto zmluve.

Čl. III.
Podmienky použitia dotácie

1. Dotácia môže byť použitá len na realizáciu projektu uvedeného v Čl. II, ktorý sa bude realizovať v roku 2023 a len na úhradu oprávnených výdavkov uvedených v Čl. II ods. 3.
2. Prijímateľ je povinný pri použití dotácie a pri vyúčtovaní dotácie dodržiavať podmienky uvedené vo VZN NSK č. 5/2020, v tejto zmluve, vo výzve na predkladanie žiadostí a v žiadosti o poskytnutie dotácie.
3. Dotáciu nie je možné použiť na úhradu výdavkov uvedených v § 3 ods. 11 VZN NSK č. 5/2020.
4. Zmena účelu, na ktorý bola dotácia schválená, nie je prípustná.
5. Dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu. Dotáciu možno použiť do 31. 12. 2023 na projekty realizované v termíne od 01.01.2023 – 31.12.2023.
6. Prijímateľ sa zaväzuje použiť dotáciu výlučne na účel určený touto zmluvou a je povinný nakladať s ňou hospodárne, efektívne, účinne a účelne.
7. Prijímateľ sa zaväzuje, že výdavky vynaložené pri realizácii projektu, ktoré sú financované z prostriedkov dotácie poskytovanej na základe tejto zmluvy, nebudú duplicitne hradené z iných zdrojov. Ak k zisteniu porušení tejto povinnosti dôjde po poskytnutí dotácie, je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu v rozsahu výdavkov, pri ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti. Ak k zisteniu dôjde pred poskytnutím dotácie, poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku poskytovanej dotácie v rozsahu výdavkov, pri ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti.
8. V prípade, ak prijímateľ podal žiadosť na ten istý projekt z rôznych cieľových oblastí, z rôznych prvkov rozpočtu alebo podalo na ten istý projekt žiadosť viacero prijímateľov, akceptovaná je iba prvá doručená žiadosť (bez ohľadu na odbor Úradu NSK a žiadateľa), pričom rozhodujúce je číslo z podateľne Úradu NSK, všetky ďalšie žiadosti na ten projekt sú vyradené. V prípade, ak sa porušenie tejto podmienky zistí pri vyúčtovaní, NSK je oprávnený neposkytnúť dotáciu v rozsahu, v akom sa porušenie podmienky zistilo a to pri všetkých žiadostiach na predmetný projekt. V prípade, ak sa porušenie podmienky zistí po vyúčtovaní dotácie, prijímateľ dotácie je povinný na výzvu NSK vrátiť poskytnutú dotáciu v rozsahu, v akom sa porušenie podmienky zistilo a to pri všetkých žiadostiach na predmetný projekt.
9. Prijímateľ je povinný v príslušných propagačných materiáloch, na oficiálnej webovej stránke, na všetkých pozvánkach a ostatných tlačovinách určených k danému projektu a na dobre viditeľnom mieste v priestoroch, kde sa projekt bude realizovať uviesť: „Realizované s finančnou podporou Nitrianskeho samosprávneho kraja". To sa nevzťahuje na projekty realizované pred podpisom zmluvy. V takom prípade, prijímateľ bude o podpore projektu Nitrianskym samosprávnym krajom preukázateľne informovať laickú alebo odbornú verejnosť primeraným a dostupným spôsobom.

Čl. IV
Vyúčtovanie

1. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie schválenej dotácie vrátane spolufinancovania **do 30 dní od zrealizovania projektu**, resp. zrealizovania poslednej aktivity projektu. V prípade, ak projekt bol realizovaný pred nadobudnutím účinnosti zmluvy, prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie najneskôr **do 30 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy**. Projekty realizované v decembri 2023 musia byť vyúčtované najneskôr do 15.januára 2024.
2. Vyúčtovanie poskytnutej dotácie je možné vykonať **len elektronicky** prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy (www.slovensko.sk) cez elektronickú službu „Všeobecná agenda".
   Elektronické podanie vyúčtovania „Všeobecná agenda" musí byť platne podpísané zaručeným elektronickým podpisom.
3. V prípade mimoriadneho a preukázateľného výpadku elektronických služieb Ústredného portálu verejnej správy alebo NSK je možné doručiť vyúčtovanie schválenej dotácie spolu s požadovanými prílohami uvedenými v bode 6. a 7. tohto článku poštou. Pri doručovaní vyúčtovania poštou je prijímateľ povinný predložiť fotokópie účtovných dokladov, pričom rozhodujúci je dátum na pečiatke pošty na obálke.
4. Na vyúčtovanie predložené e-mailom a na vyúčtovanie predložené po určenom termíne sa nebude prihliadať a bude to považované za porušenie Zmluvy. Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie riadne a včas, tzn. tak, aby bola dodržaná lehota v zmysle ods. 1.
5. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie za dodržania podmienok stanovených touto zmluvou, VZN NSK č. 5/2020. Prijímateľ je povinný v rámci vyúčtovania dotácie preukázať, že dotácia bola jednoznačne použitá v priamej súvislosti s podporovanou činnosťou, a že náklady boli pre realizáciu projektu nevyhnutné. V prípade nedodržania uvedeného si poskytovateľ dotácie vyhradzuje právo takto žiadané finančné prostriedky vylúčiť z rozpočtu projektu a z predloženého vyúčtovania. V prípade pochybností o oprávnenosti predložených výdavkov, prijímateľ dotácie je povinný predložiť ďalšie doklady preukazujúce oprávnenosť vynaložených výdavkov.
6. Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie, a to:
   a) doklady o realizácii projektu (plagát, pozvánka,...) + fotodokumentácia z realizácie projektu,
   b) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie a spolufinancovania,
   c) fotodokumentácia výdavkov - zakúpených vecí – v prípade výdavkov podľa § 9 ods. 3 písm. c), g), h) VZN NSK č. 5/2020,
   d) fotodokumentáciu o propagácii NSK podľa Čl. III. ods. 9 zmluvy.
7. Finančné vyúčtovanie dotácie predkladá prijímateľ len na predpísanom formulári, zverejnenom na webovom sídle NSK. V rámci finančného vyúčtovania je potrebné priložiť ako prílohu elektronického podania:
   a) vyplnený formulár vyúčtovania,
   b) čitateľné skeny dokladov preukazujúcich použitie dotácie najmä faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zmluvy, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, výpisy z účtu o bezhotovostných platbách, a pod.. Prijímateľ je povinný vyznačiť na originálach účtovných dokladov **„hradené z dotácie NSK – cestovný ruch"** a naskenovať takto označené doklady.
8. Prijímateľ si môže vo vyúčtovaní dotácie uplatniť len oprávnené výdavky, ktoré boli uhradené v období od 01.01.2023 do 31.12.2023.

9. Prijímateľ berie na vedomie, že oprávnené výdavky sú výdavky, ktoré priamo súvisia s realizáciou projektu, a že neoprávnené výdavky sú všetky výdavky, ktoré sú v rozpore so schválenými oprávnenými výdavkami podľa Čl. II tejto zmluvy.
10. Prijímateľ dotácie je povinný zabezpečiť, aby všetky účtovné doklady predkladané v rámci vyúčtovania boli čitateľné, úplné, zrozumiteľné (obsahová a jazyková stránka) a jednoznačné. Poskytovateľ si vyhradzuje právo odmietnuť doklady, ktoré nespĺňajú čo i len jednu z uvedených podmienok.
11. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vyžiadať si k nahliadnutiu originály dokladov a prijímateľ dotácie je povinný v určenej lehote predložiť vyžiadané doklady. V prípade, ak prijímateľ nepredloží v určenej lehote vyžiadané doklady, poskytovateľ si vyhradzuje právo neposkytnúť dotáciu.
12. Ak je prijímateľ platcom DPH za oprávnený výdavok sa bude považovať iba výdavok bez DPH.

Čl. V.
Poskytnutie dotácie

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu výlučne bezhotovostne na bankový účet, ktorého majiteľom je prijímateľ, uvedený v záhlaví tejto zmluvy, najneskôr do 20 kalendárnych dní po ukončení vyúčtovania projektu.
2. NSK si vyhradzuje právo nepoukázať prijímateľovi schválenú dotáciu, ak:
   a) prijímateľ nepredloží vyúčtovanie v riadnom termíne a riadnym spôsobom,
   b) prijímateľ nedodrží podmienky dohodnuté v zmluve,
   c) dotácia bude použitá v rozpore s touto zmluvou,
   d) prijímateľ nedodrží povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy,
   e) prijímateľ neumožní vykonať kontrolu v súlade s platnými právnymi predpismi,
   f) prijímateľ ukončí svoju činnosť v termíne pred použitím dotácie,
   g) prijímateľ nemá voči NSK vyrovnané všetky záväzky,
   h) sa preukáže, že v dokumentoch súvisiacich s použitím dotácie prijímateľ uviedol nepravdivé údaje,
   i) prijímateľ stratí spôsobilosť prijímateľa verejných prostriedkov.
3. Dotácia bude krátená vo výške:
   a) ktorá bola vyčíslená ako neoprávnený výdavok predloženého vyúčtovania,
   b) v ktorej prijímateľ schválenú dotáciu nevyčerpal,
   c) ktorá je v rozpore s touto zmluvou, VZN NSK č. 5/2020, žiadosťou o poskytnutie dotácie.

Čl. VI.
Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Prijímateľ je povinný umožniť, aby poverené osoby mohli skontrolovať, či boli dodržané zmluvné podmienky a či je projekt realizovaný v súlade so žiadosťou o poskytnutie dotácie.
2. NSK si vyhradzuje právo kontroly aktivít podporovaného projektu na mieste realizácie aktivít. V prípade, ak sa zistí, že projekt nebol realizovaný v súlade s predloženou žiadosťou o poskytnutie dotácie (popis projektu), NSK si vyhradzuje právo neposkytnúť dotáciu.
3. Prijímateľ prehlasuje, že si je vedomý, že dotácia sú verejné finančné prostriedky. Použitie dotácie v rozpore s určeným účelom, nehospodárne, neefektívne a neúčinné vynakladanie dotácie, porušenie podmienok a pravidiel, za ktorých bola dotácia poskytnutá sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a podlieha sankciám podľa § 31 zákona č. 523/2004 Z. z.

o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

4. Kontrolu dodržania použitia dotácie na určený účel, ostatných podmienok použitia dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať poskytovateľ a kontrolný orgán Slovenskej republiky v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť poskytovateľovi a kontrolným orgánom Slovenskej republiky výkon finančnej kontroly a zaväzuje sa byť súčinný pri vykonávanej kontrole.

Čl. VII.
Odstúpenie od zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek porušenie povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy zo strany prijímateľa sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a poskytovateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.
2. Odstúpenie od zmluvy je potrebné druhej zmluvnej strane oznámiť písomne. Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká doručením písomného prejavu o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

Čl. VIII.
Záverečné ustanovenia

1. Prijímateľ sa zaväzuje šíriť dobré meno NSK počas realizácie projektu uvedeného v Čl. II. tejto zmluvy.
2. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom v platnom znení.
3. Prijímateľ podpisom zmluvy potvrdzuje, že sa riadne oboznámil so znením VZN NSK č. 5/2020 v znení neskorších zmien.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1: „Usmernenie č. 1/2023 k vyúčtovaniu dotácie na podporu rozvoja cestovného ruchu z rozpočtu Nitrianskeho samosprávneho kraja".
5. Prijímateľ je povinný každú zmenu údajov písomne nahlásiť poskytovateľovi (na odbor kultúry a cestovného ruchu Úradu NSK) do 7 dní od rozhodujúcej skutočnosti (zmena názvu prijímateľa/ štatutárneho zástupcu/čísla účtu/sídla, a pod.) a priložiť fotokópiu príslušného dokladu (potvrdenie o bankovom účte, menovací dekrét,...).
6. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré sa stávajú po ich podpísaní neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
7. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých 1 rovnopis obdrží prijímateľ a 1 rovnopis poskytovateľ.
8. Zmluvné strany prehlasujú, že sa na tomto právnom úkone dohodli dobrovoľne, že prejav ich vôle je slobodný, vážny, určitý a zrozumiteľný a že sú na právne úkony plne spôsobilé. Keďže znenie tejto zmluvy je v plnom súlade s ich prejavenou vôľou, túto na znak súhlasu po jej prečítaní vlastnoručne podpisujú.

9. Zmluva nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.

V NOVÝCH SADOCH V Nitre 29 -06- 2023

.....

Patrik [illegible]
starosta
obce Nové Sady

.....

Ing. Branislav Becík, PhD.
predseda
Nitrianskeho samosprávneho kraja